雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co. BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

LINWOOD COMPANY
106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.
電話：PA. 7825

▲專造 餐館旅館 男女白衣 各種恤衫
▲專辦 祖國絲髮 檀山絲畫 男女晨袍
▲發售 女庄衫服 男長短褸 男女內衣
雲埠聯活公司啓

保稅裝修煤氣煖氣水龍
Hugo C. Orre & Co. Ltd.
229 Powell St
TA. 2927 晚間 HA. 5267L

MODERNIZE TAILORS
I. W. PENDER at CARRALL
趨時裁縫店
布色最多 歐式最新
工作最好 價錢最平
請來一看
司理黃公禮啟

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍水廁煤氣各項工作華友光顧快
減安當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. TA. 0632

△國內新聞▽

粵共徵購糧食受阻 入庫數仍不斷下降

收購花生亦不及原計劃一半

粵共於九月二日召開全省「黨委」。「書記」電話會議。曾作出一個加緊搜刮製造饑餓「決定」。（未完）

蘇俄加緊控制新疆 八十萬人滲入境內

該逃亡抵達此間新疆同胞稱。新疆蒙古族人被俄人强制遷徙西伯利亞。業已引起該地蒙古族人憤慨。首批被共產黨指定今年底流徙。約三萬餘人。並規定將個人財物。與所屬集體牧場牛馬羊羣一併移往。其餘六萬餘人亦已指定分別於明年。後年間移往。務期於三年之內。將移居工作完成。

接到被流徙通知斯疆蒙族同胞。業已開始向各地逃亡。少數在中國本土內有親友。不少已抵達甘肅青海一帶。另一部份則逃亡到東北邊區無人地帶。

又謂。移居新疆八十萬蘇籍維族。亦分三批進行。今年年底首批抵達新疆。爲全數三分之一。其餘兩批分別於明年。後年移往。

大批蘇人移居新疆消息。據謂於年初赴福鼎訪問莫斯科時便已傳遍新疆。及後因無法證實。至使該項傳說一度轉爲沉寂。及至最近該省蒙族同胞分別接到遷徙通知。使年初間傳說獲得證實。

該蒙族同胞繼稱。新疆中共機構。最近加緊對宗教迫害。於六月間。宣佈決定接管全疆二千八百間回教禮拜堂教產。而該省四百餘萬回胞中。約有五十萬人生活。直接間接依賴教產來維持。當教產被中共奪取後。該數十萬人生活。將受到嚴重威脅。

新疆人士估計。被沒收回教堂產業。約值共幣已億元（約合美金一億二千七百三十萬元）。僅該省最著名阿巴和卓大教堂。有教產值一億人民幣。其他回教堂。多有田地五、六百畝。

中共此次沒收新疆回教堂教產。是有計劃進行。在六月間。中共政權下令全疆舉行回教教長會議。在會議中。中共代表向該等教長宣佈。接管全疆回教堂屬下動產與不動產。中共此舉。使該地回教教長大表驚異。因爲該等熟識蘇俄政情教長。過去多認爲。俄共奪取中亞回教國家二十多年後。始行沒收該五個回教共和國內教堂之教產。而中共。沒收回教教產行動。在時間上竟速於俄國。中共官方通訊社新華社。最近發佈消息。謂新疆回教徒「歡渡一回曆新年時。屠羊十二萬隻。殺牛兩萬頭。即在四百萬回教徒中。平均每三十三人以上得羊一隻。又每二百餘人獲牛一頭。但該蒙古族和疆同胞謂。在中共未佔新疆前。回教徒渡年節。平均五人左右便宰羊一隻。約廿五、六人殺牛頭。因爲回教徒過年。連續歡宴三天者。五人耗用活羊一隻未算過奢云。（續完）

企城達權社鳴謝經費

由民國四十五年尾月四十六年元月至八月十五日止 恕不稱呼

黃達蘭舊年廿五元 黃子循 黃達蘭 李常院 伍于彩 簡建平 呂全合家 司徒百興 每五元 劉卓南 何貽煥 伍柱桐 吳榮瑞 馬康 鍾承凱 每三元 關定鎌 馬世鏗 馬榮順 羅和 黃樹森 麥保 每弍元五 鍾認 鍾成就 馬華山 梁獲 伍會球 羅傳鉅 胡持源 黃洛球 陳恩光合家 黃轉儀 鍾宜 李常緒 李大 陳培植 雷宜顯 鄭孔順 呂敖 麥福添 李江漢 李其偉 馬世諸 每弍元 鄭悅民 黃臻源 梁欒 劉孟良 陳恩光 梁後 梁榮 李進來 李兆權 每壹元五

廣濟堂中西藥行 華埠
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

雲哥 花卯 掃毒藥片
「每服兩粒」
林弼臣秘製經驗
統治男女百毒便流服後登時全愈免至禍延子孫用過方知妙入神每樽四元另的士寄用買者自理照常用機代製丸散快捷妥當
林仕宜專醫外科

利威公司
MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST. P.O. Box 1164 VICTORIA, B.C.
專營 祖國貨品 樣樣皆備
特約代理 各式藥酒 正糯米酒

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. TA 0535
VANCOUVER 4, B. C.

著名老牌 中國詒厥齋蒸酒廠出品
各種醇香衞生飲料
唐人埠中 富利代售處
電話 MA. 7410
加拿大溫哥華長春商業公司總代理批發零沽
Chang Chun Co. 433 Gore Ave. Vancouver 4, B. C. Canada
域多利埠推銷處 來勝 周堅 554 Fisgard St. Victoria, B. C.

本號陸續辦到上藥毛鷄酒，參茸固本，香加皮，青梅，糯米，虎骨木瓜，三蒸等醇美飲料，爲繁嗣延年，常駐青春之大補品，久爲各界仕女所樂用，一經試服，無不有口皆碑，來教採購，快捷妥當，批發零沽，均表歡迎。

澳門同福堂葯行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠
○清毒丹，新舊惡症合用 每料廿五元
○跌打風濕摩腰膏 每打十元 每張九毛
周岱英寓內 問証購藥 立刻答覆 長春商業公司
Chang Chun & Co.
433 Core Ave.
電話 MA 7410
Vancouver 4, B. C. Canada

華新書局 新到書籍
跌打點穴殘傷治療法 薩般若
練氣行功秘訣內外篇 張慶霖
鐵砂掌功 袁楚材著 全上
梅花樁 全上
峨嵋穿雲傘 全上
屈原傳 王世昭著
抒情詞選 胡雲翼編
唐宋詩詞選（英漢對照）黃雯編
甜蜜的生活 靈琴著
談話的藝術 曹明著
黎明（茫茫夜續集）碧侶著
御用的情人 巴爾扎克
泰魯西的姑娘 全上
第一夢 智侶著
小妮子 梅磊著
冶艷春橫錄二冊 怡紅生著
隨園之春 全上
鐵馬騮縱橫江湖錄四冊 朱愚齋
遊俠鐵麒麟五冊 白雲生著
塞外奇俠傳二冊 梁羽生著
武林三雁 六冊 毛聊生著
翠湖紅娃 六冊 全上
綠野英雄 六冊 全上
獨眼龍 白羽著
嵩陽劍客 程叔愛著
江湖情俠傳八冊 洪熙官三訪人骨寺六冊我是山人
廣東新五虎 五冊 全上
劍胆琴心錄 六冊 石冲著
大俠狄龍子八冊 還珠樓主
美人如玉劍如虹 薩般若著
關西刀客傳六冊 牟松庭著
雙掌震三雄九冊 梅雨生著
紫燕女俠四冊 金庸著
紅羅劍影二冊 方山著
飛賊黑女俠四冊 小梨著
明人小說選 翟佑等著
洪文定大破五毒教四冊禪山人著
▲圖書目錄印備歡迎取閱
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
攜此告白來即以九折計
喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

The Royal Bank Of Canada
喜市定街夾街鋪于位行支
本行接駁香港滙單・莫論郵滙電滙・均能轉駁・妥當・價格相宜・歡迎華友貯蓄・

榮孫氏
此水乃專門眼科生榮孫氏精五十二年臨床經驗創製九各種眼症一般可痊平時常用保全目力
藥房熱銷店有售
光明眼水
立即止痛止消退紅腫止淚
代刀脫眼膜散
此散妙在不用針刀不用內服能脫各種眼膜眼熱
加拿大溫哥華中和行代理

○城埠民治黨鳴謝經費
由一九五七年元月一號至六月卅號
芳名列后 恕不稱呼
馬心民五十元 馬三祝廿元 馬錦植
林兆光 每十五元 林其進 盧金生
每五元 林換元 楊均濤 容榮 鄭
程萬 鄭連發 鄭正揚 鄭創雲 袁鏡
忠 駱珍 趙鴻欣 每三元 林焯 林
社康 湯添福 龍庭璣 李沾 馬羣惠
湯倫活 雷勝 黃秋 鄭家滋 岑玉
亨 關邦健 關競豪 徐錦宏 雷社炳
程大妹 鄭彪聲 每二元五 梁銓 鄭
今後 鄭杞幹 林進傑 周賜復 岑坤
陳德喜 曾均隆 每二元

即日電話—搜煙通
每枝二元五毛
—工作精良，保証滿意—
SKID EM. 8389

東莞李福專醫包癒皮膚百病限日痊癒
秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏，每盒銀弍元半
應驗如神少林寺跌打立即散瘀止痛消腫吊線散 每料銀拾元
遠年爛瘡珠粉實驗拔毒生肌理五散 每罐銀拾元
云埠代理處 金利源 元豐 兩大寶號
本醫生醫務所萬奇花街門牌二百一十號六號房
LEE ROOK ROOM 6
210 Keefer St. Vancouver 4. B. C. Canada

陳家菴參精歸
老少咸宜 四時可服
關房恩物 弱者救星
腎虛陽萎 神經衰弱 未老先衰 夢遺早洩 夜尿冷汗 貧血失眠
甘吕 健胰素
澈底治療甜尿聖藥
總發行：香港德輔道中三百零五號
加拿大溫哥華中和行公司總代理

TAtlow 電話 1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.
代理 老幼人壽燕梳
康健各種保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

華埠 中和行公司 溫高
Chung Wo Hong Co.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver B. C.
總代理陳太吉老酒莊
二百餘年歷史
馳名國內外
著名醇舊米酒
陳太吉酒最香濃
絕無刺頭
保不涸喉

新發明 可樂水
功用
惡毒大痛 酒米暗痛 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡
虫蛟咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身喊粒 肚痛氣痛
清癤疥瘡 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背酸痛
此藥內服外搽併用效驗如神 早經風行全球各埠，有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大藥店均有代理
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.